

## Δικαιώματα των κατηγορουμένων σε ποινική διαδικασία - Βουλγαρία



Η πρωτότυπη γλωσσική έκδοση [bg](#) αυτής της σελίδας τροποποιήθηκε πρόσφατα. Η γλωσσική έκδοση που βλέπετε τώρα βρίσκεται στο στάδιο της μετάφρασης.

Τα παρόντα ενημερωτικά δελτία εξηγούν τι συμβαίνει όταν ένα πρόσωπο θεωρείται ύποπτο ή κατηγορείται για ένα αδίκημα για το οποίο προβλέπεται παραπομπή σε δίκη. Για πληροφορίες σχετικά με τροχαίες παραβάσεις, στις οποίες επιβάλλεται συνήθως προκαθορισμένη ποινή, όπως πρόστιμο, βλέπε [Δελτίο 5](#).

Εάν έχετε πέσει θύμα οποιουδήποτε αδικήματος, μπορείτε να ενημερωθείτε πλήρως σχετικά με τα δικαιώματά σας [εδώ](#).

### Περίληψη της ποινικής διαδικασίας

Η βουλγαρική ποινική διαδικασία περιλαμβάνει δύο στάδια – την προδικασία και τη δίκη.

- Στόχος της **προδικασίας** είναι η συλλογή, μέσω διερεύνησης, στοιχείων τα οποία είτε επιβεβαιώνουν είτε διαψεύδουν την υπόθεση ότι ένα ορισμένο πρόσωπο διέπραξε ένα ορισμένο αδίκημα. Τη διερεύνηση διενεργούν ανακριτές, ή ερευνητές αστυνομικοί, υπό την καθοδήγηση της κατηγορούσας αρχής. Στόχος είναι η προετοιμασία και η παροχή συνδρομής στον ανακριτή, προκειμένου να αποφασίσει κατά πόσον θα απαγγείλει και θα αιτιολογήσει τις κατηγορίες στο δικαστήριο κατά του κατηγορουμένου ή θα περατώσει τη διαδικασία.
- Η **δίκη** ξεκινά με την απαγγελία κατηγοριών από την κατηγορούσα αρχή στο δικαστήριο κατά ενός προσώπου για το αδίκημα που διέπραξε το εν λόγω πρόσωπο. Η δικαστική διαδικασία διεξάγεται κατ' αντιμωλία, και η κατηγορούσα αρχή, ο κατηγορούμενος και ο συνήγορος υπεράσπισης έχουν ίσα δικονομικά δικαιώματα. Το δικαστήριο εξετάζει τα στοιχεία που προσκομίζει η κατηγορούσα αρχή, αλλά μπορεί, κατόπιν αιτήματος των διαδίκων ή με πρωτοβουλία του δικαστηρίου, να συλλέξει και να εξετάσει νέα στοιχεία αναζητώντας την αλήθεια.

Η δίκη περατώνεται με την έκδοση της απόφασης του δικαστηρίου, η οποία είτε καταδικάζει και επιβάλλει ποινή στον κατηγορούμενο είτε κηρύσσει τον κατηγορούμενο αθώο.

Λεπτομέρειες σχετικά με όλα τα στάδια της διαδικασίας και σχετικά με τα δικαιώματά σας περιέχονται στα ενημερωτικά δελτία. Οι πληροφορίες αυτές δεν υποκαθιστούν τις νομικές συμβουλές και παρέχονται μόνον για σκοπούς καθοδήγησης.

### Ο ρόλος της Ευρωπαϊκής Επιτροπής

Σημειώνεται ότι η Ευρωπαϊκή Επιτροπή δεν διαδραματίζει κανέναν ρόλο στις ποινικές διαδικασίες στα κράτη μέλη και δεν μπορεί να σας βοηθήσει σε περίπτωση που έχετε κάποιο παράπονο. Στα παρόντα ενημερωτικά δελτία περιέχονται πληροφορίες σχετικά με το πώς και πού μπορείτε να υποβάλετε την καταγγελία σας.

### Κάντε κλικ στους ακόλουθους συνδέσμους για τις πληροφορίες που χρειάζεστε

[1 – Εξασφάλιση νομικής συμβουλής](#)

[2 – Τα δικαιώματά μου κατά τη διερεύνηση ενός αδικήματος](#)

- Διερεύνηση (συμπεριλαμβανομένων της απαγγελίας κατηγοριών και της ανάκρισης)
- Σύλληψη (συμπεριλαμβανομένου του Ευρωπαϊκού Εντάλματος Σύλληψης)
- Πρώτη ακροαματική διαδικασία ενώπιον δικαστηρίου
- Κράτηση ή απόλυση
- Προετοιμασία της κατηγορούσας αρχής για τη δίκη
- Προετοιμασία των συνηγόρων υπεράσπισης για τη δίκη

- Μέτρα για την αποφυγή της φυγοδικίας
- Απαγόρευση εξόδου από τη Βουλγαρία

### [3 – Τα δικαιώματά μου κατά τη διάρκεια της δίκης](#)

- Εξέταση προστατευόμενου μάρτυρα

### [4 – Τα δικαιώματά μου μετά τη δίκη](#)

### [5 – Μικρής βαρύτητας τροχαίες παραβάσεις](#)

#### Σχετικοί σύνδεσμοι

#### [Κώδικας Ποινικής Δικονομίας](#)

Την έκδοση αυτής της σελίδας στην εθνική γλώσσα διαχειρίζεται το εκάστοτε κράτος μέλος. Οι μεταφράσεις έχουν γίνει από την αρμόδια υπηρεσία της Ευρωπαϊκής Επιτροπής. Οι τυχόν αλλαγές που επιφέρει η αρμόδια εθνική αρχή στο πρωτότυπο ενδέχεται να μην έχουν περιληφθεί ακόμα στις μεταφράσεις. Η Ευρωπαϊκή Επιτροπή δεν αναλαμβάνει καμία ευθύνη όσον αφορά τις πληροφορίες ή τα στοιχεία που περιλαμβάνονται ή για τα οποία γίνεται λόγος στο παρόν έγγραφο. Βλ. την ανακοίνωση νομικού περιεχομένου για τους κανόνες πνευματικής ιδιοκτησίας που ισχύουν στο κράτος μέλος που είναι αρμόδιο για την παρούσα σελίδα. Τα κράτη μέλη που είναι αρμόδια για τη διαχείριση ιστοσελίδων με εθνικό περιεχόμενο προβαίνουν αυτή τη στιγμή στην επικαιροποίηση μέρους του περιεχομένου αυτού του ιστότοπου για να το προσαρμόσουν στην αποχώρηση του Ηνωμένου Βασιλείου από την Ευρωπαϊκή Ένωση. Εάν στο περιεχόμενο του ιστοτόπου δεν λαμβάνεται ακόμη υπόψη η αποχώρηση του Ηνωμένου Βασιλείου, πρόκειται για ακούσιο σφάλμα και θα γίνουν οι κατάλληλες διορθώσεις.

Τελευταία επικαιροποίηση: 09/03/2020

## 1 – Εξασφάλιση νομικών συμβουλών

Η εξασφάλιση νομικών συμβουλών από ανεξάρτητο φορέα είναι πολύ σημαντική όταν εμπλέκεστε με οποιονδήποτε τρόπο σε μια ποινική διαδικασία. Τα δελτία σας ενημερώνουν πότε και υπό ποιες συνθήκες δικαιούστε να εκπροσωπηθείτε από δικηγόρο. Αναφέρουν επίσης τι μπορεί να κάνει για εσάς ο δικηγόρος σας. Το παρόν γενικό δελτίο σας ενημερώνει πώς να βρείτε δικηγόρο και με ποιο τρόπο θα διευθετηθεί η αμοιβή του σε περίπτωση που δεν έχετε τη δυνατότητα να πληρώσετε.

### Εξεύρεση δικηγόρου

Εάν πιστεύετε ότι χρειάζεστε δικηγόρο, αλλά δεν γνωρίζετε κάποιον, μπορείτε να επιλέξετε μεταξύ των δικηγόρων που ασκούν το επάγγελμά τους στο τοπικό δικαστήριο του τόπου διαμονής σας. Μπορείτε επίσης να βρείτε τα στοιχεία επικοινωνίας των 27 δικηγορικών συλλόγων της Βουλγαρίας στον δικτυακό τόπο του [Ανώτατου Συμβουλίου Δικηγορικών Συλλόγων](#). Εάν σας συλλάβουν, δικαιούστε δικηγόρο από τη στιγμή της σύλληψής σας. Καθώς, μετά τη σύλληψη, δικαιούστε επίσης να επικοινωνήσετε με συγγενή ή φίλο, μπορείτε να του ζητήσετε να προσλάβει έναν δικηγόρο για λογαριασμό σας.

### Αμοιβή δικηγόρου

Εάν επιλέξετε τον δικηγόρο σας, θα πληρώσετε για τις υπηρεσίες του βάσει της έγγραφης συμφωνίας η οποία υπογράφεται ανάμεσα σε εσάς και τον δικηγόρο.

Εάν δεν μπορείτε να πληρώσετε δικηγόρο παρότι επιθυμείτε τις υπηρεσίες δικηγόρου και το συμφέρον της δικαιοσύνης απαιτεί να έχετε δικηγόρο, δικαιούστε δωρεάν νομική αρωγή. Η νομική αρωγή μπορεί να σας παρασχεθεί είτε κατόπιν αιτήματός σας είτε βάσει του νόμου, εάν πρέπει υποχρεωτικά να διαθέτετε συνήγορο υπεράσπισης. Ανάλογα με το στάδιο της διαδικασίας (βλέπε [Δελτίο 1](#)), η απόφαση αυτή λαμβάνεται είτε από την κατηγορούσα αρχή (κατά την προδικασία) είτε από το δικαστήριο (κατά τη δίκη) κατόπιν αξιολόγησης της περιουσιακής σας κατάστασης.

Εάν πρέπει να λάβετε νομικές συμβουλές, η κατηγορούσα αρχή ή το δικαστήριο αποστέλλουν αμέσως την απόφασή τους στο Συμβούλιο του αντίστοιχου δικηγορικού συλλόγου για να θέσει στη διάθεσή σας έναν δικηγόρο. Σημειώνεται ότι, εάν καταδικαστείτε, θα πρέπει να επιστρέψετε το ποσό που θα καταβληθεί στον δικηγόρο που ορίστηκε για την υπεράσπισή σας.

#### Σχετικοί σύνδεσμοι

#### [Νόμος για τον δικηγορικό σύλλογο](#)

#### [Νόμος για τη νομική αρωγή](#)

Την έκδοση αυτής της σελίδας στην εθνική γλώσσα διαχειρίζεται το εκάστοτε κράτος μέλος. Οι μεταφράσεις έχουν γίνει από την αρμόδια υπηρεσία της Ευρωπαϊκής Επιτροπής. Οι τυχόν αλλαγές που επιφέρει η αρμόδια εθνική αρχή στο πρωτότυπο ενδέχεται να μην έχουν περιληφθεί ακόμα στις μεταφράσεις. Η Ευρωπαϊκή Επιτροπή δεν αναλαμβάνει καμία ευθύνη όσον αφορά τις πληροφορίες ή τα στοιχεία που περιλαμβάνονται ή για τα οποία γίνεται λόγος στο παρόν έγγραφο. Βλ. την ανακοίνωση νομικού περιεχομένου για τους κανόνες πνευματικής ιδιοκτησίας που ισχύουν στο κράτος μέλος που είναι αρμόδιο για την παρούσα σελίδα. Τα κράτη μέλη που είναι αρμόδια για τη διαχείριση ιστοσελίδων με εθνικό περιεχόμενο προβαίνουν αυτή τη στιγμή στην επικαιροποίηση μέρους του περιεχομένου αυτού του ιστότοπου για να το προσαρμόσουν στην αποχώρηση του Ηνωμένου Βασιλείου από την Ευρωπαϊκή Ένωση. Εάν στο περιεχόμενο του ιστότοπου δεν λαμβάνεται ακόμη υπόψη η αποχώρηση του Ηνωμένου Βασιλείου, πρόκειται για ακούσιο σφάλμα και θα γίνουν οι κατάλληλες διορθώσεις.

Τελευταία επικαιροποίηση: 09/03/2020

## 2 – Τα δικαιώματά μου κατά την ποινική ανάκριση (πριν από την εκδίκαση της υπόθεσης)

### Ποιος είναι ο σκοπός της ποινικής ανάκρισης;

Η ανάκριση αποσκοπεί στη συλλογή στοιχείων για την απόδειξη ή τη διάψευση της υπόθεσης ότι ένα πρόσωπο έχει διαπράξει ένα αδίκημα. Η ανάκριση μπορεί να είναι αποτέλεσμα καταγγελίας στις ανακριτικές αρχές σχετικά με τη διάπραξη ενός αδικήματος ή αποτέλεσμα των πληροφοριών που κατέχουν οι εν λόγω αρχές, οι οποίες υποδηλώνουν τη διάπραξη αδικήματος. Εάν η αστυνομία συλλάβει κάποιον επ' αυτοφώρω να τελεί ένα αδίκημα, μπορεί επίσης να ξεκινήσει ανάκριση.

Συνήθως, όλα τα στάδια της ανάκρισης διεξάγονται από την αστυνομία. Μερικές υποθέσεις εξετάζονται από ανακριτές ή από την κατηγορούσα αρχή. Όμως, η καθοδήγηση και ο έλεγχος της ανάκρισης ασκούνται μόνον από την κατηγορούσα αρχή.

### Ποια είναι τα στάδια της διαδικασίας;

#### Ανάκριση (συμπεριλαμβανομένων της απαγγελίας κατηγοριών και της εξέτασης)

Οι αρχές που διενεργούν την ανάκριση επιδιώκουν τη συλλογή στοιχείων, τα οποία θα αποδείξουν ή θα διαψεύσουν την υπόθεση διάπραξης ενός αδικήματος. Εάν συλλεγούν αρκετά στοιχεία τα οποία στηρίζουν την υπόθεση ότι ένα συγκεκριμένο πρόσωπο διέπραξε ένα αδίκημα, ο αρμόδιος για την ανάκριση υπάλληλος πρέπει να ενημερώσει εγγράφως το ενδιαφερόμενο πρόσωπο. Το εν λόγω πρόσωπο πρέπει να υπογράψει την κοινοποίηση. Αμέσως μετά, ο κατηγορούμενος ανακρίνεται.

#### Σύλληψη

Εάν η αστυνομία βρει στοιχεία τα οποία υποδηλώνουν ότι ένα πρόσωπο διέπραξε ένα αδίκημα, μπορεί να συλλάβει και να θέσει υπό κράτηση το εν λόγω πρόσωπο για μέγιστο χρονικό διάστημα 24 ωρών. Μόνον η κατηγορούσα αρχή μπορεί να αποφασίσει κατά πόσον η κράτηση πρέπει να παραταθεί, αλλά σε κάθε περίπτωση όχι για περισσότερο από 72 ώρες. Διαφορετικά, ο κρατούμενος πρέπει να απολυθεί. Σκοπός της αστυνομικής κράτησης είναι να διαπιστωθεί κατά πόσον πρέπει να απαγγελθούν κατηγορίες σε ένα πρόσωπο. Σκοπός της κράτησης από την κατηγορούσα αρχή είναι να διασφαλισθεί η πρώτη προσαγωγή του κατηγορουμένου στο δικαστήριο.

#### Πρώτη ακροαματική διαδικασία ενώπιον δικαστηρίου

Καταρχήν, η κατηγορούσα αρχή καθορίζει ποιο [μέτρο αποφυγής της φυγοδικίας](#) πρόκειται να επιβληθεί στον κατηγορούμενο. Όμως, εάν η κατηγορούσα αρχή αποφασίσει ότι το [μέτρο αποφυγής της φυγοδικίας](#) πρέπει να είναι η κράτηση ή ο κατ' οίκον περιορισμός, η κατηγορούσα αρχή υποβάλλει το σχετικό αίτημα στο δικαστήριο και εξασφαλίζει την προσαγωγή του κατηγορουμένου ενώπιον του δικαστηρίου.

#### Κράτηση ή απόλυση

Εάν ο κατηγορούμενος προσαχθεί στο δικαστήριο, μόνον το δικαστήριο μπορεί να αποφασίσει κατά πόσον το [μέτρο αποφυγής της φυγοδικίας](#) θα είναι η κράτηση ή ο κατ' οίκον περιορισμός ή κατά πόσον ο κρατούμενος πρέπει να απολυθεί.

#### Προετοιμασία της κατηγορούσας αρχής για τη δίκη

Όταν ολοκληρωθεί η ανάκριση, ο αρμόδιος για την ανάκριση υπάλληλος διαβιβάζει στην κατηγορούσα αρχή τα στοιχεία που συνέλεξε. Η κατηγορούσα αρχή εξετάζει τα στοιχεία και αποφασίζει κατά πόσον η υπόθεση διάπραξης αδικήματος αποδείχθηκε πέραν κάθε εύλογης αμφιβολίας. Μόνον τότε μπορεί η κατηγορούσα αρχή να απαγγείλει κατηγορίες ενώπιον δικαστηρίου. Διαφορετικά, η κατηγορούσα αρχή απορρίπτει την υπόθεση.

### **Προετοιμασία των συνηγόρων υπεράσπισης για τη δίκη**

Αφού ενημερωθούν για τις κατηγορίες, ο κατηγορούμενος και ο συνήγορος υπεράσπισης μπορούν να προσκομίσουν αποδείξεις υπέρ του κατηγορουμένου. Μετά το πέρας της ανάκρισης, εφόσον ζητηθεί από τον κατηγορούμενο και τον συνήγορο υπεράσπισης, ο αρμόδιος για την ανάκριση υπάλληλος πρέπει να θέσει στη διάθεσή τους τα συλλεχθέντα στοιχεία και να τους παράσχει επαρκή χρόνο για να τα εξετάσουν.

### **Τα δικαιώματά μου κατά τη διάρκεια της ανάκρισης**

Σημειώνεται ότι τα στάδια της «σύλληψης», της «πρώτης ακροαματικής διαδικασίας ενώπιον δικαστηρίου» και της «κράτησης» είναι πιθανά, αλλά όχι αναγκαία. Οι σύνδεσμοι που ακολουθούν θα σας βοηθήσουν να μάθετε περισσότερα σχετικά με τα δικαιώματά σας σε κάθε στάδιο.

- [Ανάκριση \(συμπ. της απαγγελίας κατηγοριών και της εξέτασης\) \(1\)](#)
- [Σύλληψη \(συμπ. του Ευρωπαϊκού Εντάλματος Σύλληψης\) \(2\)](#)
- [Πρώτη ακροαματική διαδικασία ενώπιον δικαστηρίου \(3\)](#)
- [Κράτηση ή απόλυση \(4\)](#)
- [Προετοιμασία της κατηγορούσας αρχής για τη δίκη \(5\)](#)
- [Προετοιμασία των συνηγόρων υπεράσπισης για τη δίκη \(6\)](#)
- [Μέτρα αποφυγής της φυγοδικίας \(7\)](#)
- [Απαγόρευση εξόδου από τη Βουλγαρία \(8\)](#)

### **Ανάκριση (συμπεριλαμβανομένων της απαγγελίας κατηγοριών και της εξέτασης) (1)**

#### **Ποια ενημέρωση θα λάβω σχετικά με το τι συμβαίνει;**

Εάν υπάρχουν αρκετά στοιχεία εναντίον σας, ο αρμόδιος για την ανάκριση υπάλληλος θα σας καλέσει και θα σας ενημερώσει εγγράφως για το αδίκημα για το οποίο κατηγορείστε. Αμέσως μετά, ο υπάλληλος πρέπει να σας ενημερώσει για τα δικαιώματά σας κατά την ανάκριση. Θα υπογράψετε ένα έγγραφο στο οποίο θα αναφέρεται ότι ενημερωθήκατε για τα δικαιώματά σας.

#### **Θα έχω στη διάθεσή μου διερμηνέα σε περίπτωση που δεν μιλώ τη γλώσσα;**

Ναι. Μπορείτε να αρνηθείτε να υπογράψετε το έγγραφο κοινοποίησης των κατηγοριών, εάν δεν σας έχει παρασχεθεί διερμηνέας. Ο διερμηνέας θα σας βοηθήσει καθ' όλη την ανάκριση. Δεν χρειάζεται να πληρώσετε τον διερμηνέα για τις υπηρεσίες του.

#### **Σε ποιο στάδιο θα μπορέσω να μιλήσω σε δικηγόρο;**

Όταν σας καλεί για να σας κοινοποιήσει τις κατηγορίες, ο αρμόδιος για την ανάκριση υπάλληλος υποχρεούται να σας πει ότι μπορείτε να προσέλθετε με δικηγόρο. Ο αρμόδιος για την ανάκριση υπάλληλος υποχρεούται να σας δώσει επαρκή χρόνο για να επικοινωνήσετε με δικηγόρο. Ο [Κώδικας Ποινικής Δικονομίας](#) καθορίζει πότε πρέπει να διαθέτετε συνήγορο υπεράσπισης. Για την επιλογή δικηγόρου και για το δικαίωμά σας σε δωρεάν νομικές συμβουλές, κάντε κλικ [εδώ](#). Δικαιούστε να συναντηθείτε και να συνομιλήσετε με τον δικηγόρο σας κατ' ιδίαν. Μπορείτε να ζητήσετε διερμηνέα εάν δεν μιλάτε τη γλώσσα.

#### **Θα μου ζητηθούν οποιεσδήποτε πληροφορίες; Πρέπει να δώσω οποιεσδήποτε πληροφορίες;**

Μόλις ενημερωθείτε για τις κατηγορίες, ο αρμόδιος για την ανάκριση υπάλληλος θα σας εξετάσει. Μπορείτε να μιλήσετε ή να τηρήσετε σιωπή σε σχέση με τις κατηγορίες. Μπορείτε επίσης να παράσχετε εξηγήσεις ανά πάσα στιγμή αργότερα κατά την ανάκριση.

#### **Τι θα γίνει εάν πω κάτι το οποίο βλάπτει την υπόθεσή μου;**

Η ομολογία σας μπορεί να έχει ως συνέπεια την επιβολή μικρότερης ποινής. Η τήρηση σιωπής δεν μπορεί να επιδεινώσει τη θέση σας. Το δικαστήριο δεν μπορεί να σας καταδικάσει βασιζόμενο μόνον στην ομολογία σας.

#### **Κατάγομαι από άλλη χώρα. Θα πρέπει να είμαι παρών κατά τη διάρκεια της ανάκρισης;**

Ως κατηγορούμενος, πρέπει να είστε στη διάθεση των αρμόδιων για την ανάκριση αρχών. Για τον σκοπό αυτό, μπορεί να σας επιβληθεί [μέτρο αποφυγής της φυγοδικίας](#). Η ανάκριση μπορεί να πραγματοποιηθεί ενώ απουσιάζετε από τη χώρα, όταν:

- ο τόπος διαμονής σας είναι άγνωστος·
- δεν είναι εφικτό να κλητευθείτε για άλλους λόγους·
- παρότι κλητευθήκατε, δεν εμφανισθήκατε ή δεν δώσατε κανέναν βάσιμο λόγο για τη μη εμφάνισή σας.

Στις περιπτώσεις αυτές, θα σας διατεθεί συνήγορος υπεράσπισης αυτεπαγγέλτως βάσει της διαδικασίας που περιγράφεται [εδώ](#).

Μπορεί να ανακριθείτε μέσω βιντεοδιάσκεψης εάν βρίσκεστε εκτός χώρας και αυτό δεν επηρεάζει την ανάκριση. Στην ανάκριση αυτή, θα έχετε τα ίδια δικαιώματα με εκείνα που προαναφέρονται στο παρόν δελτίο.

#### **Μπορεί να με στείλουν πίσω στη χώρα μου;**

Ναι, αλλά υπό τους όρους που προσδιορίζονται στον [Κώδικα Ποινικής Δικονομίας](#). Θα χρειαστείτε τη συμβουλή δικηγόρου.

#### **Θα τεθώ υπό κράτηση ή θα αφεθώ ελεύθερος;**

Ενδέχεται να τεθείτε υπό κράτηση. Για περισσότερες πληροφορίες, βλέπετε [Πρώτη ακροαματική διαδικασία ενώπιον δικαστηρίου \(3\)](#) και [Κράτηση ή απόλυση \(4\)](#).

#### **Επιτρέπεται να φύγω από τη χώρα κατά την ανάκριση;**

Μπορείτε, εάν δεν τεθείτε υπό κράτηση, αλλά πρέπει να ενημερώσετε την αρμόδια για την ανάκριση αρχή. Εάν αυτή θεωρεί ότι υπάρχει κίνδυνος να φυγοδικήσετε, μπορεί να σας [απαγορεύσει την έξοδο από τη χώρα](#).

#### **Θα μου ζητηθούν δακτυλικά αποτυπώματα, δείγματα γενετικού υλικού (DNA) (π.χ. τρίχες, σάλιο) ή άλλα σωματικά υγρά;**

Μπορεί να σας ζητηθούν τέτοια δείγματα, εάν αυτά δεν μπορούν να αποκτηθούν με οποιονδήποτε άλλον τρόπο, και υποχρεούστε να τα παράσχετε. Εάν αρνηθείτε, θα ληφθούν εξαναγκαστικά με την άδεια του δικαστηρίου. Εάν η λήψη δείγματος απαιτεί διεύδυση στο σώμα σας, αυτή διενεργείται από ιατρό. Έχετε το δικαίωμα να ενημερωθείτε σχετικά με τη διαδικασία από τον αρμόδιο για την ανάκριση υπάλληλο.

#### **Υπάρχει περίπτωση να υποβληθώ σε σωματική έρευνα;**

Ο αρμόδιος για την ανάκριση υπάλληλος μπορεί να διατάξει σωματική έρευνα για τη συλλογή στοιχείων ή την κατάσχεση αντικειμένων που μπορεί να εμποδίζουν την ανάκριση ή μπορεί να σας βοηθήσουν να διαφύγετε. Η έρευνα πρέπει να διεξάγεται βάσει δικαστικού εντάλματος, διαφορετικά απαιτείται επακόλουθη έγκριση από το δικαστήριο. Δικαιούστε να δείτε τόσο το πρωτόκολλο έρευνας όσο και τη δικαστική απόφαση.

#### **Μπορεί να ερευνηθούν το σπίτι μου, ο επιχειρηματικός χώρος μου, το αυτοκίνητό μου κ.λπ.;**

Η απάντηση είναι ίδια με εκείνη στην προηγούμενη ερώτηση.

#### **Μπορώ να παραδεχθώ ενοχή για όλες ή ορισμένες από τις κατηγορίες πριν από τη δίκη;**

Μπορείτε να παραδεχθείτε ενοχή κατά την πρώτη εξέταση, αφού ακούσετε τις κατηγορίες. Σχετικά με την ομολογία και τα δικαιώματά σας στο συγκεκριμένο πλαίσιο, βλέπετε τις πληροφορίες που παρέχονται ανωτέρω στο παρόν δελτίο.

#### **Είναι δυνατόν να αλλάξουν οι κατηγορίες πριν από τη δίκη;**

Εάν συλλεγούν νέες πληροφορίες, οι κατηγορίες μπορεί να μεταβληθούν. Πρέπει να ενημερωθείτε αμέσως για κάθε αλλαγή και να εξετασθείτε σχετικά.

#### **Επιτρέπεται να κατηγορηθώ για αδίκημα για το οποίο έχω ήδη κατηγορηθεί σε άλλο κράτος μέλος;**

Ναι, εκτός εάν προβλέπεται κάτι διαφορετικό βάσει ισχύουσας διεθνούς συμφωνίας στην οποία η Βουλγαρία είναι συμβαλλόμενο μέρος.

#### **Θα μου ζητηθούν πληροφορίες για το ποινικό μου μητρώο;**

Ναι, ανεξάρτητα από το κατά πόσον το επιθυμείτε.

#### **Σύλληψη (συμπεριλαμβανομένου του Ευρωπαϊκού Εντάλματος Σύλληψης) (2)**

**Ποια ενημέρωση θα λάβω σχετικά με το τι συμβαίνει;**

Η σύλληψη (κράτηση από την αστυνομία) διατάσσεται από αστυνομικό. Η μέγιστη διάρκειά της δεν μπορεί να υπερβαίνει τις 24 ώρες. Οι λόγοι της κράτησης προσδιορίζονται στο ένταλμα σύλληψης. Έχετε το δικαίωμα να πληροφορηθείτε τους λόγους, να δείτε το ένταλμα σύλληψης και να το υπογράψετε. Οι αστυνομικές αρχές οφείλουν να σας αφήσουν ελεύθερο από τη στιγμή που δεν συντρέχει πλέον λόγος για την κράτησή σας.

#### **Θα έχω στη διάθεσή μου διερμηνέα σε περίπτωση που δεν μιλώ τη γλώσσα;**

Εάν δεν μιλάτε τη γλώσσα, έχετε το δικαίωμα να πληροφορηθείτε τους λόγους της σύλληψής σας αμέσως. Θα σας παρασχεθεί διερμηνέας δωρεάν.

#### **Σε ποιο στάδιο θα μπορέσω να μιλήσω σε δικηγόρο;**

Μπορείτε να επικοινωνήσετε με δικηγόρο από τη στιγμή της σύλληψής σας. Για περισσότερες πληροφορίες, κάντε κλικ [εδώ](#).

#### **Θα μου ζητηθούν οποιεσδήποτε πληροφορίες; Πρέπει να δώσω οποιεσδήποτε πληροφορίες;**

Μπορεί να σας ζητηθεί να παράσχετε πληροφορίες σε σχέση με την κράτηση. Μπορείτε, αλλά δεν υποχρεούστε, να παράσχετε οποιεσδήποτε πληροφορίες.

#### **Τι θα γίνει εάν πω κάτι το οποίο βλάπτει την υπόθεσή μου;**

Στο στάδιο αυτό, οποιαδήποτε πληροφορία παράσχετε δεν γίνεται δεκτή ως αποδεικτικό στοιχείο. Επομένως, δεν μπορεί να χρησιμοποιηθεί εναντίον σας. Μόνον οι πληροφορίες που παρέχετε κατά την εξέτασή σας, η οποία πραγματοποιείται αφού πληροφορηθείτε τις κατηγορίες, μπορούν να χρησιμοποιηθούν ως αποδεικτικό στοιχείο. Για περισσότερες πληροφορίες, βλέπε [Ανάκριση \(συμπ. της απαγγελίας κατηγοριών και της εξέτασης\) \(1\)](#).

#### **Μπορώ να έρθω σε επικοινωνία με συγγενή ή φίλο;**

Μπορείτε. Ο αστυνομικός οφείλει να ειδοποιήσει αμέσως για τη σύλληψή σας το πρόσωπο που θα του υποδείξετε.

#### **Μπορώ να εξετασθώ από ιατρό, εάν το χρειάζομαι;**

Δικαιούστε ιατρική βοήθεια, εάν τη χρειάζεστε. Η αστυνομία θα σας εξασφαλίσει ιατρό.

#### **Μπορώ να επικοινωνήσω με την πρεσβεία της χώρας μου, εάν προέρχομαι από άλλη χώρα;**

Μπορείτε να επικοινωνήσετε με το προξενείο της χώρας σας. Η αρχή που διατάσσει την κράτηση πρέπει να σας ενημερώσει αμέσως για το δικαίωμα αυτό.

#### **Υπάρχει περίπτωση να υποβληθώ σε σωματική έρευνα;**

Μετά τη σύλληψή σας, θα υποβληθείτε σε σωματική έρευνα. Το δικαστήριο πρέπει να εγκρίνει στη συνέχεια τη χρήση ως αποδεικτικών στοιχείων των προσωπικών αντικειμένων που βρέθηκαν πάνω σας. Δικαιούστε να δείτε το πρωτόκολλο έρευνας.

#### **Μπορώ να ασκήσω προσφυγή;**

Μπορείτε να αμφισβητήσετε τη νομιμότητα της αστυνομικής κράτησης προσφεύγοντας ενώπιον του δικαστηρίου. Το δικαστήριο θα αποφανθεί αμέσως επί της προσφυγής σας.

#### **Τι θα συμβεί εάν συλληθώ βάσει Ευρωπαϊκού Εντάλματος Σύλληψης;**

Εάν ένα κράτος μέλος εκδώσει [Ευρωπαϊκό Ένταλμα Σύλληψης](#) εναντίον σας, μπορεί να τεθείτε υπό κράτηση σε άλλο κράτος μέλος και να παραδοθείτε στο κράτος που εξέδωσε το ένταλμα κατόπιν ακρόασης από δικαστή. Δικαιούστε δικηγόρο και διερμηνέα, εφόσον τον χρειάζεστε, κατά την ακρόαση.

#### **Πρώτη ακροαματική διαδικασία ενώπιον δικαστηρίου (3)**

##### **Για ποιον λόγο πραγματοποιείται η πρώτη ακροαματική διαδικασία ενώπιον δικαστηρίου;**

Όταν σας ανακοινωθούν οι εναντίον σας κατηγορίες ως «κατηγορούμενος», η κατηγορούσα αρχή μπορεί να ζητήσει να τεθείτε και πάλι υπό κράτηση ή να τεθείτε σε κατ' οίκον περιορισμό ως [μέτρο αποφυγής της φυγοδικίας](#). Καθένα από τα δύο αυτά μέτρα επιβάλλεται από το δικαστήριο, κατόπιν πρότασης της κατηγορούσας αρχής. Καθώς ένα τέτοιο μέτρο δεν μπορεί να επιβληθεί ερήμην σας, πρέπει να προσαχθείτε στο δικαστήριο, το οποίο θα αποφασίσει για το μέτρο.

#### **Ποιος είναι ο ρόλος κάθε παράγοντα της δίκης;**



Ρόλος της κατηγορούσας αρχής είναι να εξασφαλίσει ότι θα προσαχθείτε ενώπιον του δικαστηρίου. Ενώσω τελείτε υπό αστυνομική κράτηση, η κατηγορούσα αρχή μπορεί να παρατείνει την κράτησή σας για μέγιστο χρονικό διάστημα 72 ωρών. Μοναδικός σκοπός της κράτησης αυτής είναι να εξασφαλίσει την προσαγωγή σας στο δικαστήριο εντός 72 ωρών. Το δικαστήριο θα σας ακούσει, θα εξετάσει τα συλλεγμένα στοιχεία και θα αποφασίσει, βάσει του νόμου, κατά πόσον θα διατάξει την κράτηση ή την απόλυσή σας.

#### **Ποια ενημέρωση θα λάβω σχετικά με το τι συμβαίνει;**

Έχετε το δικαίωμα να πληροφορηθείτε από την κατηγορούσα αρχή για ποιον λόγο κρατείστε και πότε θα προσαχθείτε στο δικαστήριο.

#### **Θα έχω στη διάθεσή μου διερμηνέα σε περίπτωση που δεν μιλώ τη γλώσσα;**

Εάν δεν μιλάτε τη γλώσσα, μπορείτε να έχετε διερμηνέα κατά την ακροαματική διαδικασία ενώπιον του δικαστηρίου, οι υπηρεσίες του οποίου θα σας παρασχεθούν δωρεάν.

#### **Σε ποιο στάδιο θα μπορέσω να μιλήσω σε δικηγόρο;**

Μπορείτε να επικοινωνήσετε με δικηγόρο πριν από την πρώτη ακροαματική διαδικασία ενώπιον δικαστηρίου. Για την επιλογή δικηγόρου και για το δικαίωμα δωρεάν νομικών συμβουλών, κάντε κλικ [εδώ](#).

#### **Θα μου ζητηθούν οποιεσδήποτε πληροφορίες; Πρέπει να δώσω οποιεσδήποτε πληροφορίες;**

Το δικαστήριο θα σας ζητήσει να επιβεβαιώσετε τα προσωπικά σας στοιχεία. Έχετε δικαίωμα ακρόασης από το δικαστήριο όσον αφορά το κατά πόσον πρέπει να τεθείτε υπό κράτηση ή να αφεθείτε ελεύθερος. Ο δικηγόρος σας θα σας συμβουλευτεί σχετικά με το τι πρέπει να πείτε.

#### **Τι θα γίνει εάν πω κάτι το οποίο βλάπτει την υπόθεσή μου;**

Στο στάδιο αυτό, οποιαδήποτε πληροφορία παράσχετε δεν γίνεται δεκτή ως αποδεικτικό στοιχείο. Επομένως, οτιδήποτε πείτε δεν μπορεί να χρησιμοποιηθεί εναντίον σας.

#### **Θα μου δοθούν πληροφορίες για τα εις βάρος μου στοιχεία;**

Τόσο εσείς όσο και ο δικηγόρος σας έχετε το δικαίωμα να δείτε τα στοιχεία βάσει των οποίων η κατηγορούσα αρχή ζήτησε την κράτησή σας. Θα σας παρασχεθεί επαρκής χρόνος για να εξετάσετε τα στοιχεία πριν από την ακροαματική διαδικασία ενώπιον του δικαστηρίου.

#### **Θα μου ζητηθούν πληροφορίες για το ποινικό μου μητρώο;**

Το δικαστήριο θα ζητήσει να δει το ποινικό σας μητρώο, ανεξάρτητα από το κατά πόσον επιθυμείτε κάτι τέτοιο.

### **Κράτηση ή απόλυση (4)**

#### **Ποια ενημέρωση θα λάβω σχετικά με το τι συμβαίνει;**

Αφού το δικαστήριο εξετάσει το συλλεγέν υλικό και ακούσει την κατηγορούσα αρχή, τον δικηγόρο σας και εσάς, θα πληροφορηθείτε την απόφαση του δικαστηρίου κατά την ίδια συνεδρίαση του δικαστηρίου.

Στην πρώτη ακροαματική διαδικασία, το δικαστήριο μπορεί:

- να επιβάλει ένα [μέτρο αποφυγής της φυγοδικίας](#) – να σας θέσει υπό προσωρινή κράτηση ή σε κατ' οίκον περιορισμό·
- να επιβάλει ένα λιγότερο επαχθές [μέτρο αποφυγής της φυγοδικίας](#) και να σας αφήσει ελεύθερο·
- να σας αφήσει ελεύθερο χωρίς να επιβάλει οποιοδήποτε [μέτρο αποφυγής της φυγοδικίας](#).

Κατά τη συγκεκριμένη ακροαματική διαδικασία, το δικαστήριο δεν αποφαινεται σχετικά με το κατά πόσον οι εναντίον σας κατηγορίες είναι βάσιμες.

#### **Μπορώ να έρθω σε επικοινωνία με συγγενή ή φίλο;**

Εάν το δικαστήριο διατάξει την κράτησή σας, η οικογένειά σας θα ειδοποιηθεί αμέσως.

#### **Μπορώ να εξετασθώ από ιατρό, εάν το χρειάζομαι;**

Εάν τελείτε υπό κράτηση, δικαιούστε ιατρική βοήθεια, όταν τη χρειάζεστε.

#### **Μπορώ να επικοινωνήσω με την πρεσβεία της χώρας μου, εάν προέρχομαι από άλλη χώρα;**

Εάν τελείτε υπό κράτηση, το δικαστήριο θα διατάξει να ενημερωθεί αμέσως το υπουργείο Εξωτερικών της Βουλγαρίας, ώστε να μπορέσει να επικοινωνήσει με το προξενείο της χώρας σας.

### **Μπορώ να ασκήσω προσφυγή;**

Μπορείτε να ασκήσετε προσφυγή κατά της δικαστικής απόφασης σχετικά με την κράτηση ή την απόλυσή σας εντός 3 ημερών από την ημερομηνία έκδοσης της απόφασης. Το δευτεροβάθμιο δικαστήριο θα εξετάσει την προσφυγή σας εντός 7 ημερών από την έκδοση της πρωτοβάθμιας απόφασης. Η απόφασή του είναι οριστική και τελεσίδικη.

### **Προετοιμασία της κατηγορούσας αρχής για τη δίκη (5)**

#### **Ποιος είναι ο σκοπός του συγκεκριμένου σταδίου;**

Το στάδιο αυτό ακολουθεί την ολοκλήρωση της ανάκρισης (για περισσότερες λεπτομέρειες σχετικά με την ανάκριση, κάντε κλικ [εδώ](#)). Σκοπός είναι να εξετάσει η κατηγορούσα αρχή τα συλλεγμένα στοιχεία και να αποφασίσει κατά πόσον η υπόθεση περί διάπραξης αδικήματος αποδεικνύεται πέραν πάσης αμφιβολίας. Μόνον τότε είναι δυνατόν να υποβληθεί η υπόθεση στο δικαστήριο για την έναρξη της ποινικής διαδικασίας.

#### **Ποιος είναι υπεύθυνος για το συγκεκριμένο στάδιο;**

Η κατηγορούσα αρχή. Στο παρόν στάδιο, η κατηγορούσα αρχή αποφασίζει κατά πόσον θα προσφύγει στο δικαστήριο για την υπόθεση. Επίσης, η κατηγορούσα αρχή μπορεί να περατώσει την προδικαστική διαδικασία, όταν κάτι τέτοιο προβλέπεται από τον νόμο. Στην περίπτωση αυτή, το δικαστήριο δεν επιλαμβάνεται της υπόθεσης. Επιπλέον, η κατηγορούσα αρχή μπορεί να αναστείλει την προδικαστική διαδικασία, εάν κάτι τέτοιο επιτρέπεται από τον νόμο, για όσο διάστημα συντρέχουν οι λόγοι της αναστολής, και στη συνέχεια η διαδικασία μπορεί να συνεχισθεί. Εάν η κατηγορούσα αρχή διαπιστώσει οποιοδήποτε σφάλμα στον τρόπο εξέτασης του υλικού της ανάκρισης από τον κατηγορούμενο, η κατηγορούσα αρχή μπορεί να αναπέμψει την υπόθεση στον αρμόδιο για την ανάκριση υπάλληλο για να προβεί στη διόρθωση ή μπορεί να προβεί στη διόρθωση η ίδια.

#### **Ποια ενημέρωση θα λάβω σχετικά με το τι συμβαίνει;**

Εάν οι εναντίον σας κατηγορίες απαγγελθούν στο δικαστήριο, το δικαστήριο θα σας αποστείλει αντίγραφο της απαγγελίας κατηγοριών. Εάν η κατηγορούσα αρχή περατώσει ή αναστείλει τη διαδικασία, η κατηγορούσα αρχή θα σας αποστείλει αντίγραφο της απόφασης.

### **Μπορώ να ασκήσω προσφυγή;**

Μπορείτε να ασκήσετε προσφυγή ενώπιον του δικαστηρίου κατά της απόφασης περάτωσης της διαδικασίας της κατηγορούσας αρχής εντός 7 ημερών από την παραλαβή του αντιγράφου της απόφασης. Το πρωτοβάθμιο δικαστήριο θα εξετάσει την προσφυγή εντός 7 ημερών από την ημερομηνία κατάθεσής της. Κατά της απόφασης του δικαστηρίου μπορεί να ασκηθεί έφεση ενώπιον του δευτεροβάθμιου δικαστηρίου, το οποίο λαμβάνει την οριστική και τελεσίδικη απόφαση. Μπορείτε επίσης να ασκήσετε προσφυγή, ενώπιον του δικαστηρίου, κατά της απόφασης αναστολής της κατηγορούσας αρχής. Ακολούθως η απόφαση του δικαστηρίου είναι οριστική και τελεσίδικη.

#### **Θα μου δοθούν περισσότερες πληροφορίες;**

Εάν η κατηγορούσα αρχή διαπιστώσει οποιοδήποτε σφάλμα όσον αφορά τον τρόπο εξέτασης του υλικού της ανάκρισης από εσάς και αναπέμψει την υπόθεση στον αρμόδιο για την ανάκριση υπάλληλο για να προβεί στη διόρθωση ή προβεί η ίδια στη διόρθωση, έχετε το δικαίωμα να ενημερωθείτε για τις περαιτέρω αυτές ενέργειες.

### **Προετοιμασία των συνηγόρων υπεράσπισης για τη δίκη (6)**

#### **Ποιος είναι ο σκοπός του συγκεκριμένου σταδίου;**

Σκοπός είναι να εξετάσετε εσείς και ο δικηγόρος σας όλα τα συλλεγμένα στοιχεία κατά την ανάκριση, μετά την ολοκλήρωσή της, συμπεριλαμβανομένου του υλικού που σας ευνοεί. Έτσι, θα γνωρίζετε ποια στοιχεία θα επικαλεσθεί η κατηγορούσα αρχή για την απαγγελία κατηγοριών εναντίον σας στο δικαστήριο. Αυτό θα βοηθήσει τον δικηγόρο σας να οργανώσει την υπεράσπισή σας κατά τη δίκη.

#### **Ποια ενημέρωση θα λάβω σχετικά με το τι συμβαίνει;**

Μετά το πέρας της ανάκρισης και εφόσον το ζητήσετε εσείς ή ο δικηγόρος σας, ο αρμόδιος για την ανάκριση υπάλληλος θα ενημερώσει εσάς και τον δικηγόρο σας, πριν από την αποστολή του συλλεγμένου υλικού στην κατηγορούσα αρχή, για τον τόπο, την ημερομηνία και την ώρα κατά την οποία μπορείτε να εξετάσετε τα στοιχεία. Εσείς και ο δικηγόρος σας δικαιούστε να σας διατεθεί επαρκής χρόνος για την εξέταση αυτή.



## **Θα έχω στη διάθεσή μου διερμηνέα σε περίπτωση που δεν μιλώ τη γλώσσα;**

Εάν δεν μιλάτε τη γλώσσα, πρέπει να εξετάσετε τα στοιχεία παρουσία διερμηνέα. Δεν χρειάζεται να πληρώσετε για τις υπηρεσίες μετάφρασης.

## **Θα μου ζητηθούν οποιεσδήποτε πληροφορίες; Πρέπει να δώσω οποιεσδήποτε πληροφορίες;**

Στον παρόν στάδιο, δεν θα εξετασθείτε και δεν χρειάζεται να παράσχετε καμία πληροφορία σχετικά με την υπόθεση.

## **Ποιες πληροφορίες θα μου δοθούν;**

Μπορείτε να δείτε όλα τα συλλεγμένα στοιχεία και να διαβάσετε όλες τις καταθέσεις των μαρτύρων. Ο δικηγόρος σας θα σας εξηγήσει τη σημασία των στοιχείων που συλλέχθηκαν.

## **Ποια είναι τα δικαιώματά μου, αφού δω τα στοιχεία;**

Με τη βοήθεια του δικηγόρου σας, μπορείτε να ζητήσετε νέα στοιχεία και να διατυπώσετε σχόλια ή αντιρρήσεις σχετικά με κάθε πράξη που σχετίζεται με την ανάκριση. Ο αρμόδιος για την ανάκριση υπάλληλος θα καταγράψει τα αιτήματα, τα σχόλια και τις αντιρρήσεις σας, ενώ η κατηγορούσα αρχή θα αποφασίσει κατά πόσον είναι δικαιολογημένα ή μη.

## **Τι θα συμβεί εάν τα αιτήματα, τα σχόλια ή οι αντιρρήσεις μου είναι δικαιολογημένα;**

Η κατηγορούσα αρχή θα δώσει εντολή στον αρμόδιο για την ανάκριση υπάλληλο να προβεί σε περαιτέρω ενέργειες σχετικά με την ανάκριση. Έχετε το δικαίωμα να ενημερωθείτε για τις εν λόγω ενέργειες και για τα νέα στοιχεία, εφόσον υπάρχουν, βάσει της διαδικασίας που περιγράφεται ανωτέρω.

## **Μέτρα αποφυγής της φυγοδικίας (7)**

Ενδέχεται να σας επιβληθούν εξαναγκαστικά μέτρα, εάν μπορεί να υποτεθεί εύλογα, βάσει των στοιχείων, ότι διαπράξατε το αδίκημα για το οποίο κατηγορείστε. Στόχος των μέτρων είναι να αποτρέψουν τη διαφυγή σας, τη διάπραξη νέου αδικήματος ή την παρεμπόδιση της επιβολής ενδεχόμενης ποινής.

Τα μέτρα αποφυγής της φυγοδικίας είναι τα ακόλουθα:

- **Περιοριστικοί όροι** – αναλαμβάνετε την υποχρέωση να μη φύγετε από τον τόπο διαμονής σας χωρίς την άδεια της αρμόδιας αρχής.
- **Εγγύηση** – καταβάλλετε ένα ορισμένο ποσό σε μετρητά ή κινητές αξίες. Εάν διαφύγετε, το ποσό της εγγύησης καταπίπτει και επιβάλλονται αυστηρότερα μέτρα εναντίον σας.
- **Κατ' οίκον περιορισμός** – απαγορεύεται να αναχωρήσετε από το σπίτι σας χωρίς άδεια.
- **Θέση υπό προσωρινή κράτηση** – παραμένετε αναγκαστικά υπό κράτηση.

Η θέση υπό προσωρινή κράτηση εκτελείται σε χώρους της αστυνομίας ή σε σωφρονιστικό ίδρυμα.

Έχετε το δικαίωμα να πληροφορηθείτε, υπογράφοντας το σχετικό έγγραφο, το μέτρο πρόληψης της φυγοδικίας που επιβλήθηκε εις βάρος σας. Οι περιοριστικοί όροι και η εγγύηση επιβάλλονται από την κατηγορούσα αρχή. Ο κατ' οίκον περιορισμός και η θέση υπό προσωρινή κράτηση αποφασίζονται από το δικαστήριο, κατόπιν αιτήματος της κατηγορούσας αρχής. Το μέτρο βασίζεται στη σοβαρότητα της κατηγορίας, στα αποδεικτικά στοιχεία και στην προσωπική σας κατάσταση. Βάσει των παραγόντων αυτών, μπορεί να αποφασισθεί να μην επιβληθεί κανένα τέτοιο προληπτικό μέτρο εις βάρος σας.

Κανένα μέτρο αποφυγής της φυγοδικίας δεν είναι δυνατόν να επιβληθεί ερήμην σας. Το δικαστήριο πρέπει να εξετάσει κάθε αίτηση που υποβάλλετε για τη μετατροπή των μέτρων της θέσης υπό προσωρινή κράτηση ή του κατ' οίκον περιορισμού σε λιγότερο αυστηρά μέτρα.

Η σύλληψη από την αστυνομία και η κράτηση που διατάσσεται από την κατηγορούσα αρχή για μέγιστο χρονικό διάστημα 72 ωρών είναι προπαρασκευαστικά μέτρα και δεν αποτελούν, βάσει του νόμου, μέτρα αποφυγής της φυγοδικίας.

## **Απαγόρευση εξόδου από τη Βουλγαρία (8)**

Εάν κατηγορείστε για αδίκημα το οποίο τιμωρείται με ποινή φυλάκισης άνω των 5 ετών, η κατηγορούσα αρχή μπορεί να απαγορεύσει την έξοδό σας από τη Βουλγαρία χωρίς την άδειά της. Τα σημεία συνοριακών ελέγχων θα ενημερωθούν αμέσως για την απαγόρευση. Στόχος του μέτρου είναι να εμποδιστείτε να αποφύγετε την ανάκριση.

Εσείς ή ο δικηγόρος σας μπορείτε να ζητήσετε από την κατηγορούσα αρχή άδεια εξόδου από τη χώρα άπαξ για ορισμένο χρονικό διάστημα. Η κατηγορούσα αρχή θα απαντήσει εντός τριών ημερών από την ημερομηνία παραλαβής του αιτήματός σας. Εάν το

αίτημά σας απορριφθεί, μπορείτε να ασκήσετε προσφυγή ενώπιον του δικαστηρίου. Το δικαστήριο θα εξετάσει αμέσως το αίτημά σας χωρίς ακροαματική διαδικασία. Το δικαστήριο μπορεί να επιβεβαιώσει την αρνητική απάντηση της κατηγορούσας αρχής ή να επιτρέψει την έξοδό σας από τη χώρα για ορισμένο χρονικό διάστημα. Η απόφαση αυτή είναι οριστική και τελεσίδικη.

Ομοίως, εσείς και ο δικηγόρος σας μπορείτε να ζητήσετε από το δικαστήριο να άρει πλήρως την απαγόρευση εξόδου από τη Βουλγαρία. Το δικαστήριο θα λάβει τέτοια απόφαση εάν κρίνει ότι δεν υπάρχει κίνδυνος να διαφύγετε στο εξωτερικό.

Στις ως άνω δικαστικές διαδικασίες, δεν εξετάζεται το βάσιμο των εναντίον σας κατηγοριών.

#### Σχετικοί σύνδεσμοι

[🔗 Κώδικας Ποινικής Δικονομίας](#)

[🔗 Νόμος για το υπουργείο Εσωτερικών](#)

[🔗 Νόμος για την έκδοση και το Ευρωπαϊκό Ένταλμα Σύλληψης](#)

[🔗 Κανονισμοί εφαρμογής του Νόμου για το υπουργείο Εσωτερικών](#)

Την έκδοση αυτής της σελίδας στην εθνική γλώσσα διαχειρίζεται το εκάστοτε κράτος μέλος. Οι μεταφράσεις έχουν γίνει από την αρμόδια υπηρεσία της Ευρωπαϊκής Επιτροπής. Οι τυχόν αλλαγές που επιφέρει η αρμόδια εθνική αρχή στο πρωτότυπο ενδέχεται να μην έχουν περιληφθεί ακόμα στις μεταφράσεις. Η Ευρωπαϊκή Επιτροπή δεν αναλαμβάνει καμία ευθύνη όσον αφορά τις πληροφορίες ή τα στοιχεία που περιλαμβάνονται ή για τα οποία γίνεται λόγος στο παρόν έγγραφο. Βλ. την ανακοίνωση νομικού περιεχομένου για τους κανόνες πνευματικής ιδιοκτησίας που ισχύουν στο κράτος μέλος που είναι αρμόδιο για την παρούσα σελίδα. Τα κράτη μέλη που είναι αρμόδια για τη διαχείριση ιστοσελίδων με εθνικό περιεχόμενο προβαίνουν αυτή τη στιγμή στην επικαιροποίηση μέρους του περιεχομένου αυτού του ιστότοπου για να το προσαρμόσουν στην αποχώρηση του Ηνωμένου Βασιλείου από την Ευρωπαϊκή Ένωση. Εάν στο περιεχόμενο του ιστότοπου δεν λαμβάνεται ακόμη υπόψη η αποχώρηση του Ηνωμένου Βασιλείου, πρόκειται για ακούσιο σφάλμα και θα γίνουν οι κατάλληλες διορθώσεις.

Τελευταία επικαιροποίηση: 09/03/2020

### 3 – Τα δικαιώματά μου στο δικαστήριο

#### Πού και πώς θα διεξαχθεί η δίκη;

Ο [🔗 Κώδικας Ποινικής Δικονομίας](#) καθορίζει κατά πόσον το πρωτοβάθμιο δικαστήριο που θα επιληφθεί της υπόθεσής σας θα είναι τοπικό ή περιφερειακό δικαστήριο. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τα δικαστήρια, επισκεφθείτε τον δικτυακό τόπο του [🔗 Ανώτατου Δικαστικού Συμβουλίου](#).

Καταρχήν, η δίκη διεξάγεται δημόσια. Ωστόσο, είναι δυνατόν το σύνολο της δίκης ή επιμέρους ακροαματικές διαδικασίες να διεξαχθούν κεκλεισμένων των θυρών. Αυτό γίνεται με σκοπό την προστασία μυστικών του κράτους, της δημόσιας ηθικής ή του απορρήτου της ταυτότητας προστατευόμενων μαρτύρων.

Ανάλογα με τη βαρύτητα των κατηγοριών, η υπόθεση θα κριθεί από έναν δικαστή ή από επιτροπή απαρτιζόμενη από έναν δικαστή και δύο ενόρκους. Τις υποθέσεις που αφορούν σοβαρότερα αδικήματα εξετάζει επιτροπή 2 δικαστών και 3 ενόρκων. Η ψήφος του δικαστή και των ενόρκων είναι ισότιμη στη διαδικασία αυτή.

#### Είναι δυνατόν να αλλάξουν οι κατηγορίες κατά τη διάρκεια της δίκης;

Αυτό είναι δυνατόν εάν, κατά τη διάρκεια της δίκης, αποδειχθούν νέα πραγματικά περιστατικά, άγνωστα έως τότε στις ανακριτικές αρχές, τα οποία θεμελιώνουν τις κατηγορίες. Ωστόσο, νέες κατηγορίες μπορούν να απαγγελθούν μόνον όταν:

- απαιτούνται σοβαρές αλλαγές των πραγματικών περιστατικών που περιγράφονται στις αρχικές κατηγορίες·
- ακόμη και χωρίς τέτοιες αλλαγές, οι νέες κατηγορίες αφορούν σοβαρότερα αδικήματα.

Σε περίπτωση νέας κατηγορίας, μπορεί να ζητήσετε να προετοιμαστείτε για αυτή πριν από τη συνέχιση της δίκης.

Εάν παραδεχθείτε ενοχή σε οποιαδήποτε κατηγορία, ενδέχεται να σας επιβληθεί μικρότερη ποινή. Όμως, το δικαστήριο δεν μπορεί να εκδώσει απόφαση βασιζόμενο μόνον στην ομολογία σας.

#### Ποια είναι τα δικαιώματά μου κατά τη διάρκεια της δίκης;

Εάν κατηγορείστε για ένα αδίκημα το οποίο τιμωρείται με ποινή φυλάκισης άνω των 5 ετών, υποχρεούσθε να παραστείτε στη δίκη. Εάν προέρχεστε από άλλη χώρα και η παρουσία σας είναι υποχρεωτική, η δίκη μπορεί να διεξαχθεί ερήμην σας μόνον υπό τις προϋποθέσεις που προσδιορίζονται [εδώ](#). Στα περιπτώσεις αυτές, θα ορισθεί για λογαριασμό σας συνήγορος υπεράσπισης αυτεπαγγέλτως βάσει της διαδικασίας που προσδιορίζεται [εδώ](#).

Καταρχήν, η συμμετοχή σε δίκη μέσω βιντεοδιάσκεψης δεν επιτρέπεται. Εάν το δικαστήριο θεωρεί ότι δεν παρεμποδίζεται η αποκάλυψη της αλήθειας, το δικαστήριο μπορεί να σας εξετάσει μόνον μέσω βιντεοδιάσκεψης – και μόνον εφόσον βρίσκεστε εκτός της χώρας. Υποχρεωτική συμμετοχή σημαίνει ότι απαιτείται η φυσική παρουσία σας καθ' όλη τη διάρκεια της δίκης. Εάν η συμμετοχή σας δεν είναι υποχρεωτική, δικαιούστε να είστε παρών. Εάν δεν μιλάτε τη γλώσσα, μπορείτε να ζητήσετε να σας παρασχεθεί διερμηνέας δωρεάν.

Ο [Κώδικας Ποινικής Δικονομίας](#) προσδιορίζει τις περιπτώσεις στις οποίες πρέπει να διαθέτετε συνήγορο υπεράσπισης. Σχετικά με την επιλογή δικηγόρου και με το δικαίωμα δωρεάν νομικής αρωγής, κάντε κλικ [εδώ](#). Μπορείτε να αλλάξετε δικηγόρο. Εάν τελείτε υπό κράτηση, μπορείτε να συναντήσετε και να συνομιλήσετε με τον δικηγόρο σας κατ' ιδίαν. Μπορείτε να ζητήσετε τη βοήθεια διερμηνέα, εάν δεν μιλάτε τη γλώσσα.

Μπορείτε, αλλά δεν υποχρεούστε, να μιλήσετε κατά τη διάρκεια της δίκης. Ακόμη και αν πείτε κάτι που δεν αληθεύει, αυτό δεν θα έχει οποιαδήποτε αρνητική συνέπεια για εσάς. Όμως, πρέπει να επιβεβαιώσετε τα προσωπικά σας στοιχεία.

### **Ποια είναι τα δικαιώματά μου σε σχέση με τα εναντίον μου αποδεικτικά στοιχεία;**

Μπορείτε να αμφισβητήσετε τα προσκομιζόμενα εναντίον σας αποδεικτικά στοιχεία. Μπορείτε να υποστηρίξετε ότι δεν είναι παραδεκτά, επειδή δεν συλλέχθηκαν νόμιμα, ή ότι, παρότι παραδεκτά, δεν τεκμηριώνουν την κατηγορία. Κανονικά, τα αποδεικτικά στοιχεία αμφισβητούνται στο τέλος της δίκης, όταν ο δικηγόρος παρουσιάζει τα επιχειρήματα της υπεράσπισης. Το παραδεκτό των αποδεικτικών στοιχείων μπορεί να αμφισβητηθεί επίσης κατά τη διάρκεια της δίκης.

Δικαιούστε να ζητήσετε κάθε αποδεικτικό στοιχείο, εφόσον είναι παραδεκτό βάσει του νόμου, το οποίο σας ευνοεί. Μπορείτε να ζητήσετε την εξέταση μαρτύρων υπεράσπισης. Μπορείτε να ζητήσετε την προσκόμιση αποδεικτικών στοιχείων οποτεδήποτε κατά τη διάρκεια της δίκης. Τα αποδεικτικά στοιχεία που εξασφαλίζονται από γραφείο ιδιωτικών ερευνών είναι παραδεκτά, εφόσον έχουν συλλεγεί σύμφωνα με τον νόμο. Ο δικηγόρος σας μπορεί να αξιολογήσει την αξία τους.

Εσείς και ο δικηγόρος σας μπορείτε να υποβάλετε οποιαδήποτε ερώτηση στους μάρτυρες κατηγορίας παρουσία τους. Ιδιαίτερη διαδικασία ισχύει για την εξέταση [προστατευόμενων μαρτύρων](#). Μπορείτε να αμφισβητήσετε τα όσα αναφέρουν οι μάρτυρες εναντίον σας. Κανονικά, αυτό γίνεται στο τέλος της δίκης, όταν ο δικηγόρος παρουσιάζει τα επιχειρήματα της υπεράσπισης.

### **Θα ληφθούν υπόψη πληροφορίες που αφορούν το ποινικό μου μητρώο;**

Το δικαστήριο θα συλλέξει πληροφορίες σχετικά με τυχόν προηγούμενες ποινικές καταδίκες σας, ανεξάρτητα από το κατά πόσον συμφωνείτε ή όχι. Εάν κριθείτε ένοχος και έχετε προηγούμενες καταδίκες, ενδέχεται να σας επιβληθεί αυστηρότερη ποινή. Οι πληροφορίες πρέπει να είναι επικαιροποιημένες έως την περάτωση της δίκης. Τυχόν προηγούμενες καταδίκες σε άλλο κράτος μέλος θα ληφθούν υπόψη εάν έχουν αναγνωρισθεί προηγουμένως από βουλγαρικό δικαστήριο.

### **Τι θα συμβεί στο τέλος της δίκης;**

Εάν το δικαστήριο αποφανθεί ότι η κατηγορία αποδεικνύεται πέραν πάσης εύλογης αμφιβολίας, θα σας κρίνει ένοχο και θα σας επιβάλει την ποινή που προβλέπεται από τον νόμο. Διαφορετικά, το δικαστήριο θα σας απαλλάξει.

### **Ενδεχόμενες ποινές:**

- Ισόβια κάθειρξη – με ή χωρίς δικαίωμα μετατροπής της ποινής: επιβάλλεται για τα σοβαρότερα αδικήματα. Η ισόβια κάθειρξη χωρίς δικαίωμα μετατροπής της ποινής δεν είναι δυνατόν να αντικατασταθεί με φυλάκιση ορισμένης διάρκειας. Φυλάκιση ορισμένης διάρκειας – 20 έτη κατά μέγιστο ή κατ' εξαίρεση 30 έτη. Η ποινή εκτίεται σε σωφρονιστικό ίδρυμα.
- Αναστολή για ορισμένο χρονικό διάστημα – περιλαμβάνει μέτρα ελέγχου και επίβλεψης χωρίς στέρηση της ελευθερίας. Ένα τέτοιο μέτρο μπορεί να είναι η κοινωνική εργασία.
- Κατάσχεση – η περιουσία σας, ή μέρος αυτής, σας αφαιρείται.
- Πρόστιμο – υποχρεούστε να καταβάλετε ένα ορισμένο ποσό.
- Στέρηση, για ορισμένο χρονικό διάστημα, του δικαιώματος κατοχής μιας θέσης ή άσκησης ενός επαγγέλματος, του δικαιώματος βραβείων ή στρατιωτικών τίτλων.
- Δημόσια επιτίμηση – η ποινή σας δημοσιοποιείται κατάλληλα.

## Ποιος είναι ο ρόλος του θύματος κατά τη διάρκεια της δίκης;

Ως ιδιώτης κατηγορος, το θύμα θα υποστηρίξει την κατηγορία που ασκήθηκε εναντίον σας από τον δημόσιο κατηγορο (κατηγορούσα αρχή) και θα ζητήσει την καταδίκη σας. Ως πολιτική αγωγή, το θύμα θα θελήσει να καταδικαστείτε να καταβάλετε αποζημίωση για τη ζημία που προκαλέσατε με το αδίκημα. Το θύμα θα υποβάλει μήνυση στην αρχή της δίκης και θα αναλάβει τους ρόλους αυτούς, εφόσον το αποφασίσει το δικαστήριο.

## Εξέταση προστατευόμενου μάρτυρα

Η μαρτυρική κατάθεση μπορεί να θέσει σε κίνδυνο τη ζωή ή την υγεία ενός μάρτυρα ή της οικογένειας και των φίλων του. Στην περίπτωση αυτή, το δικαστήριο, εφόσον είναι πεπεισμένο ότι ο κίνδυνος είναι πραγματικός, λαμβάνει μέτρα –κατόπιν αιτήματος ή με τη συγκατάθεση του μάρτυρα– για την επείγουσα προστασία της ασφάλειάς του. Η απόκρυψη της ταυτότητας ενός απειλούμενου μάρτυρα είναι ένα τέτοιο μέτρο.

Εάν πρόκειται να καταθέσει ένας προστατευόμενος μάρτυρας με απόρρητη ταυτότητα, το δικαστήριο θα τον εξετάσει χωρίς την παρουσία των διαδίκων. Ο νόμος απαιτεί από το δικαστήριο να λάβει κάθε δυνατή προφύλαξη προκειμένου να μη γίνει γνωστή η ταυτότητα του μάρτυρα. Μετά την εξέταση, το δικαστήριο, θα παράσχει αμέσως σε εσάς και στον δικηγόρο σας αντίγραφο της ανυπόγραφης κατάθεσης του μάρτυρα. Εσείς και ο δικηγόρος σας μπορεί να υποβάλετε ερωτήσεις στον μάρτυρα εγγράφως.

### Σχετικοί σύνδεσμοι

<https://www.lex.bg/bg/laws/ldoc/2135512224> Κώδικας Ποινικής Δικονομίας

<https://www.lex.bg/bg/laws/ldoc/1589654529> Ποινικός Κώδικας

<https://www.lex.bg/bg/laws/ldoc/2135560660> Νόμος για το δικαστικό σώμα

<http://www.vss.justice.bg/bg/vlast/1.htm> Ανώτατο Δικαστικό Συμβούλιο

---

Την έκδοση αυτής της σελίδας στην εθνική γλώσσα διαχειρίζεται το εκάστοτε κράτος μέλος. Οι μεταφράσεις έχουν γίνει από την αρμόδια υπηρεσία της Ευρωπαϊκής Επιτροπής. Οι τυχόν αλλαγές που επιφέρει η αρμόδια εθνική αρχή στο πρωτότυπο ενδέχεται να μην έχουν περιληφθεί ακόμα στις μεταφράσεις. Η Ευρωπαϊκή Επιτροπή δεν αναλαμβάνει καμία ευθύνη όσον αφορά τις πληροφορίες ή τα στοιχεία που περιλαμβάνονται ή για τα οποία γίνεται λόγος στο παρόν έγγραφο. Βλ. την ανακοίνωση νομικού περιεχομένου για τους κανόνες πνευματικής ιδιοκτησίας που ισχύουν στο κράτος μέλος που είναι αρμόδιο για την παρούσα σελίδα. Τα κράτη μέλη που είναι αρμόδια για τη διαχείριση ιστοσελίδων με εθνικό περιεχόμενο προβαίνουν αυτή τη στιγμή στην επικαιροποίηση μέρους του περιεχομένου αυτού του ιστότοπου για να το προσαρμόσουν στην αποχώρηση του Ηνωμένου Βασιλείου από την Ευρωπαϊκή Ένωση. Εάν στο περιεχόμενο του ιστότοπου δεν λαμβάνεται ακόμη υπόψη η αποχώρηση του Ηνωμένου Βασιλείου, πρόκειται για ακούσιο σφάλμα και θα γίνουν οι κατάλληλες διορθώσεις.

Τελευταία επικαιροποίηση: 09/03/2020

## 4 – Τα δικαιώματά μου μετά την έκδοση δικαστικής απόφασης

### Μπορώ να ασκήσω έφεση;

Αφού σας κρίνει ένοχο ή αθώο, το δικαστήριο εκδίδει απόφαση, την οποία θα πληροφορηθείτε στο τέλος της δίκης. Ο [Κώδικας Ποινικής Δικονομίας](#) αναφέρει σε ποιες περιπτώσεις το δικαστήριο μπορεί να απορρίψει μια ποινική υπόθεση χωρίς να εκδώσει απόφαση. Στην περίπτωση αυτή, το δικαστήριο εκδίδει διάταξη. Μπορείτε να ασκήσετε έφεση τόσο κατά της απόφασης όσο και κατά της διάταξης.

Η έφεση πρέπει να είναι έγγραφη και ενυπόγραφη. Υποβάλλεται μέσω του πρωτοβάθμιου δικαστηρίου στο δευτεροβάθμιο δικαστήριο. Εάν το πρωτοβάθμιο δικαστήριο είναι τοπικό δικαστήριο, το δευτεροβάθμιο δικαστήριο θα είναι περιφερειακό δικαστήριο. Έφεση κατά των αποφάσεων και των διατάξεων ενός περιφερειακού δικαστηρίου ασκείται ενώπιον εφετείου. Για περισσότερες λεπτομέρειες σχετικά με τα δικαστήρια, βλέπε τον δικτυακό τόπο του [Ανώτατου Δικαστικού Συμβουλίου](#). Οι εφέσεις κατά αποφάσεων ασκούνται εντός 15 ημερών από την ημερομηνία έκδοσής τους, ενώ οι εφέσεις κατά διατάξεων ασκούνται εντός 7 ημερών από την ημερομηνία δημοσιοποίησής τους.

Στην έφεση, μπορείτε να διατυπώσετε αιτιάσεις για τα συμπεράσματα του δικαστηρίου όσον αφορά τα πραγματικά περιστατικά που θεώρησε ότι αποδείχθηκαν, την εφαρμογή της σχετικής νομοθεσίας και την επιβολή άδικης ποινής. Ανεξάρτητα από το πόσες και τι είδους αιτιάσεις διατυπώνονται, το δευτεροβάθμιο δικαστήριο θα κρίνει κατά πόσον η απόφαση είναι ορθή στο σύνολό της.

## Τι γίνεται σε περίπτωση που ασκήσω έφεση;

Αφού λάβει την έφεσή σας, το πρωτοβάθμιο δικαστήριο διαβιβάζει αντίγραφα της στην κατηγορούσα αρχή και στα άλλα μέρη της δίκης. Μαζί με το αιτιολογικό της απόφασής του, το ίδιο δικαστήριο παραπέμπει την υπόθεση με την έφεση στο δευτεροβάθμιο δικαστήριο. Εάν το δικαστήριο έχει διατάξει να τεθεί υπό κράτηση ως [μέτρο αποφυγής της φυγοδικίας](#), η άσκηση έφεσης δεν συνεπάγεται αυτοδικαίως την απελευθέρωσή σας. Όμως, μπορείτε να ζητήσετε από το δευτεροβάθμιο δικαστήριο να αντικαταστήσει το μέτρο αυτό με ένα λιγότερο αυστηρό. Το δικαστήριο εξετάζει την έφεσή σας σε χωριστή συνεδρίαση.

Δεν υπάρχει προθεσμία για τον ορισμό δικασίμου από το δευτεροβάθμιο δικαστήριο. Αυτό εξαρτάται από το πότε μπορεί να είναι έτοιμο το αιτιολογικό της απόφασης και από τον φόρτο εργασίας του δευτεροβάθμιου δικαστηρίου.

Μπορείτε να προσκομίσετε νέα αποδεικτικά στοιχεία στο δευτεροβάθμιο δικαστήριο, επειδή το εν λόγω δικαστήριο μπορεί να ερευνήσει νέα πραγματικά περιστατικά. Οι κανόνες για τις αποδείξεις που ισχύουν στην πρωτοβάθμια δίκη ισχύουν και εδώ.

## Τι γίνεται κατά την εκδίκαση της έφεσης;

Μπορείτε, αλλά δεν υποχρεούστε, να παραστείτε στη δίκη. Εσείς και ο δικηγόρος σας μπορείτε να προβείτε σε προφορική δήλωση σχετικά με τις αιτιάσεις της έφεσης. Τα άλλα παριστάμενα μέρη μπορούν να διατυπώσουν τη γνώμη τους για την έφεση.

Το δευτεροβάθμιο δικαστήριο μπορεί:

- να αποφασίσει να ανατρέψει την απόφαση και να αναπέμψει την υπόθεση για επανεξέταση από την κατηγορούσα αρχή ή το πρωτοβάθμιο δικαστήριο·
- να ανατρέψει την απόφαση του πρωτοβάθμιου δικαστηρίου και να εκδώσει νέα απόφαση·
- να αποφασίσει να μετατρέψει την απόφαση επιβάλλοντας μικρότερη ποινή·
- να αποφασίσει να ανατρέψει την απόφαση και να απορρίψει την ποινική διαδικασία·
- να αναστείλει την ποινική διαδικασία στις περιπτώσεις που προβλέπονται στον [Κώδικα Ποινικής Δικονομίας](#)·
- να αποφασίσει να επιβεβαιώσει την απόφαση του πρωτοβάθμιου δικαστηρίου.

## Τι γίνεται εάν η έφεση είναι επιτυχής/ανεπιτυχής;

Εάν δεν είστε ικανοποιημένος με την απόφαση του εφετείου, μπορείτε να ασκήσετε αναίρεση ενώπιον του Ανωτάτου Ακυρωτικού Δικαστηρίου. Εάν το δευτεροβάθμιο δικαστήριο είναι περιφερειακό δικαστήριο, μπορεί να ασκήσετε αναίρεση στο Ανώτατο Ακυρωτικό Δικαστήριο μόνον εάν το περιφερειακό δικαστήριο εξέδωσε νέα απόφαση.

Το Ανώτατο Ακυρωτικό Δικαστήριο δεν ερευνά νέα πραγματικά περιστατικά και, επομένως, δεν δέχεται νέα αποδεικτικά στοιχεία. Το εν λόγω δικαστήριο μπορεί μόνον να κρίνει κατά πόσον οι νόμοι εφαρμόστηκαν σωστά και κατά πόσον η επιβληθείσα ποινή είναι δίκαιη. Το Ανώτατο Ακυρωτικό Δικαστήριο εξετάζει μόνον τις αιτιάσεις που περιέχονται στην υποβληθείσα αναίρεση.

Δικαιούστε αποζημίωση μόνον εάν η καταδίκη σας ανατραπεί και το δευτεροβάθμιο δικαστήριο εκδώσει νέα απαλλακτική απόφαση. Για περισσότερες λεπτομέρειες, βλέπε τον ειδικό νόμο περί αποζημίωσης κάνοντας κλικ [εδώ](#). Εάν, παρά την έφεση, η καταδίκη παραμένει, έστω και με μικρότερη ποινή, αυτή θα καταχωρισθεί στο ποινικό σας μητρώο. Η απόφαση απαλλαγής δεν καταχωρίζεται.

Αφού χρησιμοποιήσετε όλες τις δυνατότητες προσφυγής ενώπιον δευτεροβάθμιου δικαστηρίου και ενώπιον του Ανωτάτου Ακυρωτικού Δικαστηρίου, δεν υπάρχει δυνατότητα περαιτέρω προσφυγής. Η απόφαση καθίσταται οριστική και τελεσίδικη – εάν δεν ασκηθεί προσφυγή εναντίον της ή εάν ασκηθεί προσφυγή εναντίον της εκπρόθεσμα ή μετά την έκδοση της απόφασης του Ανωτάτου Ακυρωτικού Δικαστηρίου.

## Κατάγομαι από άλλο κράτος μέλος. Είναι δυνατόν να με στείλουν πίσω στη χώρα μου μετά τη δίκη;

Είναι δυνατόν να σας στείλουν πίσω στη χώρα σας. Σε ορισμένες περιπτώσεις, αυτό μπορεί να συμβεί ακόμη και παρά τη θέλησή σας. Η μεταφορά σας δεν έπεται αυτομάτως της θέσης σε ισχύ της ποινής σας. Πρέπει να προηγηθεί μια διαδικασία, η οποία περιγράφεται αναλυτικά στον [Κώδικα Ποινικής Δικονομίας](#). Θα χρειαστείτε νομικές συμβουλές.

## Εάν καταδικαστώ, υπάρχει περίπτωση να δικαστώ ξανά για το ίδιο αδίκημα;

Ο νόμος δεν επιτρέπει να δικαστείτε εκ νέου για ένα αδίκημα για το οποίο έχετε ήδη καταδικαστεί. Η απαγόρευση ισχύει επίσης εάν καταδικαστήκατε σε άλλο κράτος μέλος.

## Πληροφορίες σχετικά με τις κατηγορίες/την καταδίκη

Οι πληροφορίες σχετικά με τις εναντίον σας κατηγορίες θα τηρηθούν στα αστυνομικά αρχεία. Εάν απαλλαγείτε, μπορείτε να ζητήσετε από την αστυνομία να διαγράψει τις εν λόγω πληροφορίες.

Οι πληροφορίες σχετικά με την καταδίκη σας θα προστεθούν στο ποινικό σας μητρώο και θα τηρούνται στο αντίστοιχο τοπικό δικαστήριο. Εάν γεννηθήκατε εκτός της Βουλγαρίας, το ποινικό μητρώο σας θα τηρείται στο υπουργείο Δικαιοσύνης.

Κανένα ποινικό μητρώο δεν διαγράφεται προτού γίνετε 100 ετών και τότε μεταφέρεται σε μικροφίλμ και καταστρέφεται. Δεν απαιτείται η συμφωνία σας για την αποθήκευση του ποινικού σας μητρώου. Επίσης, δεν δικαιούστε να εναντιωθείτε στην αποθήκευση των συγκεκριμένων πληροφοριών.

#### Σχετικοί σύνδεσμοι

[🔗 Κώδικας Ποινικής Δικονομίας](#)

[🔗 Νόμος σχετικά με την ευθύνη του κράτους και των δήμων για ζημιές \(που προκαλούνται σε πολίτες\)](#)

[🔗 Διάταγμα αριθ. 8 της 26ης Φεβρουαρίου 2008 σχετικά με τα καθήκοντα και την οργάνωση της εργασίας των γραφείων αρχείων ποινικών καταδικών](#)

---

Την έκδοση αυτής της σελίδας στην εθνική γλώσσα διαχειρίζεται το εκάστοτε κράτος μέλος. Οι μεταφράσεις έχουν γίνει από την αρμόδια υπηρεσία της Ευρωπαϊκής Επιτροπής. Οι τυχόν αλλαγές που επιφέρει η αρμόδια εθνική αρχή στο πρωτότυπο ενδέχεται να μην έχουν περιληφθεί ακόμα στις μεταφράσεις. Η Ευρωπαϊκή Επιτροπή δεν αναλαμβάνει καμία ευθύνη όσον αφορά τις πληροφορίες ή τα στοιχεία που περιλαμβάνονται ή για τα οποία γίνεται λόγος στο παρόν έγγραφο. Βλ. την ανακοίνωση νομικού περιεχομένου για τους κανόνες πνευματικής ιδιοκτησίας που ισχύουν στο κράτος μέλος που είναι αρμόδιο για την παρούσα σελίδα. Τα κράτη μέλη που είναι αρμόδια για τη διαχείριση ιστοσελίδων με εθνικό περιεχόμενο προβαίνουν αυτή τη στιγμή στην επικαιροποίηση μέρους του περιεχομένου αυτού του ιστότοπου για να το προσαρμόσουν στην αποχώρηση του Ηνωμένου Βασιλείου από την Ευρωπαϊκή Ένωση. Εάν στο περιεχόμενο του ιστότοπου δεν λαμβάνεται ακόμη υπόψη η αποχώρηση του Ηνωμένου Βασιλείου, πρόκειται για ακούσιο σφάλμα και θα γίνουν οι κατάλληλες διορθώσεις.

Τελευταία επικαιροποίηση: 09/03/2020

## 5 - Μικρής βαρύτητας τροχαίες παραβάσεις

### Πώς αντιμετωπίζονται οι μικρής βαρύτητας τροχαίες παραβάσεις;

Οι μικρής βαρύτητας τροχαίες παραβάσεις που σχετίζονται με την υπερβολική ταχύτητα, τη στάθμευση κ.λπ. αντιμετωπίζονται ως διοικητικά παραπτώματα και εξετάζονται διοικητικά. Οι ενδεχόμενες ποινές μπορεί να είναι πρόστιμο ή αφαίρεση της άδειας οδήγησης αυτοκίνητου οχήματος για ορισμένο χρονικό διάστημα. Για σοβαρότερες παραβάσεις, είναι δυνατόν να επιβληθούν αμφότερες οι ποινές.

Οι παραβάσεις εντοπίζονται και τιμωρούνται από την τροχαία. Μπορείτε να προσφύγετε κατά της αναγγελίας της διοικητικής ποινής που σας επιβάλλεται ενώπιον του αντίστοιχου τοπικού δικαστηρίου εντός 7 ημερών από την ημερομηνία επίδοσης της αναγγελίας της ποινής. Έχετε δικαίωμα υπεράσπισης από δικηγόρο. Τα πρόστιμα ύψους έως 50 BGN (λεβ) δεν υπόκεινται σε προσφυγή.

Το τοπικό δικαστήριο μπορεί να επιβεβαιώσει ή να άρει την ποινή. Μπορείτε να προσφύγετε κατά απόφασης του τοπικού δικαστηρίου ενώπιον του αντίστοιχου διοικητικού δικαστηρίου. Η απόφασή του είναι οριστική και τελεσίδικη. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τα δικαστήρια, βλέπε τον δικτυακό τόπο του [🔗 Ανώτατου Δικαστικού Συμβουλίου](#).

Η ίδια διαδικασία ισχύει για παραβάσεις που διαπράττονται από υπηκόους άλλων κρατών μελών.

### Τα αδικήματα αυτά θα εμφανίζονται στο ποινικό μου μητρώο;

Τα αδικήματα αυτά δεν θα εμφανίζονται στο ποινικό σας μητρώο.

#### Σχετικοί σύνδεσμοι

[🔗 Νόμος περί διοικητικών αδικημάτων και κυρώσεων](#)

[🔗 Νόμος περί οδικής κυκλοφορίας](#)

[🔗 Κανονισμοί για την εφαρμογή του Νόμου περί οδικής κυκλοφορίας](#)

---



Την έκδοση αυτής της σελίδας στην εθνική γλώσσα διαχειρίζεται το εκάστοτε κράτος μέλος. Οι μεταφράσεις έχουν γίνει από την αρμόδια υπηρεσία της Ευρωπαϊκής Επιτροπής. Οι τυχόν αλλαγές που επιφέρει η αρμόδια εθνική αρχή στο πρωτότυπο ενδέχεται να μην έχουν περιληφθεί ακόμα στις μεταφράσεις. Η Ευρωπαϊκή Επιτροπή δεν αναλαμβάνει καμία ευθύνη όσον αφορά τις πληροφορίες ή τα στοιχεία που περιλαμβάνονται ή για τα οποία γίνεται λόγος στο παρόν έγγραφο. Βλ. την ανακοίνωση νομικού περιεχομένου για τους κανόνες πνευματικής ιδιοκτησίας που ισχύουν στο κράτος μέλος που είναι αρμόδιο για την παρούσα σελίδα. Τα κράτη μέλη που είναι αρμόδια για τη διαχείριση ιστοσελίδων με εθνικό περιεχόμενο προβαίνουν αυτή τη στιγμή στην επικαιροποίηση μέρους του περιεχομένου αυτού του ιστότοπου για να το προσαρμόσουν στην αποχώρηση του Ηνωμένου Βασιλείου από την Ευρωπαϊκή Ένωση. Εάν στο περιεχόμενο του ιστότοπου δεν λαμβάνεται ακόμη υπόψη η αποχώρηση του Ηνωμένου Βασιλείου, πρόκειται για ακούσιο σφάλμα και θα γίνουν οι κατάλληλες διορθώσεις.

Τελευταία επικαιροποίηση: 09/03/2020